



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/31
7 de noviembre de 2012

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Sexagésima octava Reunión
Montreal, 3 a 7 de diciembre de 2012

PROPUESTA DE PROYECTO: INDIA

Este documento consta de las observaciones y la recomendación de la Secretaría del Fondo sobre la siguiente propuesta de proyecto:

Eliminación

- Plan de eliminación de CTC para los sectores de consumo y producción: Informe de verificación de 2011 y plan de trabajo que cubre los fondos restantes Banco Mundial

Antecedentes

1. En su 40 reunión, en julio de 2003, el Comité Ejecutivo aprobó, en principio, 52 millones de \$EUA en total para brindar asistencia a la India para cumplir el calendario de control del Protocolo de Montreal para la producción y el consumo de tetracloruro de carbono (CTC). En la 58ª reunión, se liberó el último tramo del proyecto. En el cuadro siguiente se presenta un resumen de los objetivos de eliminación de CTC y los tramos de financiación del plan sectorial:

Cuadro 1: Objetivos de eliminación de CTC y financiación proporcionada

	Nivel básico	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Consumo total máximo permitido (toneladas PAO)	11 505	n.c.	n.c.	1 726	1 147	708	268	48	0
Producción máxima permitida (toneladas PAO) para este acuerdo	11 553	n.c.	n.c.	1 726	1 147	708	268	48	-
Financiación convenida para el Banco Mundial		8 520 843	9 180 112	399 045	9 556 267	4 020 938	3 211 875	3 211 874	-
Financiación convenida para Francia		-	1 000 000	1 000 000	500 000	500 000	-	-	-
Financiación convenida para Alemania		-	700 000	700 000	300 000	300 000	-	-	-
Financiación convenida para el Japón		-	2 500 000	2 500 000	-	-	-	-	-
Financiación convenida para la ONUDI				3 500 000	399 046				
Financiación total convenida (\$EUA)		8 520 843	13 380 112	8 099 045	10 755 313	4 820 938	3 211 875	3 211 874	

2. La India presentó a la 61ª reunión una verificación del consumo y la producción de CTC para 2009, así como un informe de ejecución y un plan de ejecución para la financiación restante. Por medio de la decisión 61/18, el Comité Ejecutivo instó al Banco Mundial a que continuara la verificación del plan de eliminación de CTC para los sectores de consumo y producción en el país, usando el formulario establecido, hasta que se hubiese presentado el informe de verificación de la producción y el consumo en 2011. En consecuencia, el Banco Mundial también ha presentado un informe de verificación de 2011 en relación con el sector de CTC en la India. El informe de verificación no se adjunta a este documento, pero puede facilitarse a pedido.

3. En la decisión 65/10 j) v) se pidió al Banco Mundial que, en su calidad de organismo de ejecución principal, proporcionara un informe sobre la ejecución del plan, a tiempo para la 66ª reunión. El Banco Mundial también había informado en su presentación a la 66ª reunión que los fondos restantes en el plan sectorial ascendían a 1,4 millones de \$EUA, y había presentado un plan de ejecución, que posteriormente se retiró. En la decisión 66/15 j) iv), el Comité Ejecutivo había pedido al Banco Mundial que proporcionara un plan de trabajo a la 67ª reunión. El Banco Mundial presentó un plan de trabajo a la 67ª reunión. Sin embargo, posteriormente, el Gobierno de la India había pedido que se retirara la presentación dado que algunos interesados directos importantes no estaban de acuerdo con el plan. El Comité Ejecutivo tomó la decisión 67/21 y pidió al Banco Mundial que presentara un plan de trabajo a la reunión siguiente. En consecuencia, el Banco Mundial ha presentado, a fin de que sea considerado por la 68ª reunión, un plan de trabajo que cubre los fondos restantes para el plan de eliminación de CTC, avalado por el Gobierno de la India.

Plan de trabajo propuesto para 2012/2013

4. El plan de trabajo cubre los fondos que aún no están comprometidos, es decir, 1,12 millones de \$EUA. La disponibilidad de fondos está disminuyendo de manera constante debido a los gastos para la Unidad de gestión de proyecto, verificación y otros gastos corrientes. El Banco Mundial notificó que, desde 2010, la Célula del Ozono no había emitido órdenes de cuotas para usos que no fueran como materia prima, no se habían producido ventas directas para usuarios diferentes de usuarios de materia prima y los productores de CTC no habían ni importado ni exportado CTC. Las actividades relacionadas directamente con la eliminación de CTC se habían ejecutado de manera satisfactoria, y la India se encontraba en situación de cumplimiento de sus obligaciones conforme al Protocolo de Montreal en cuanto a la eliminación de la producción y el consumo de CTC. Sin embargo, se continuaría produciendo CTC en la India, y este se utilizaría como materia prima conforme al Protocolo de Montreal.

5. En la presentación, se proponen diversas actividades de asistencia técnica a fin de garantizar la sostenibilidad de la eliminación del CTC. Estas actividades proporcionarán al gobierno herramientas e información respecto a prácticas óptimas para fortalecer su capacidad para hacer un seguimiento del CTC utilizado como materia prima y gestionarlo. La asistencia técnica también fortalecerá la capacidad del gobierno para supervisar y brindar apoyo a la industria y otros usuarios a fin de poder evitar la producción para usos no controlados así como reducir al mínimo la liberación al medio ambiente.

6. El Banco Mundial propone centrar la ejecución en las siguientes actividades:

- a) Evaluación del uso actual de CTC para usos de laboratorio y análisis y alternativas: el Banco Mundial supone que actualmente se produce uso de CTC con reservas en los laboratorios; dichos usos no se han investigado anteriormente. La evaluación proporcionará al gobierno así como a los usuarios identificados la información necesaria para planificar y ejecutar la eliminación de este uso en el futuro. El presupuesto previsto para este esfuerzo asciende a 130 000 \$EUA.
- b) Capacitación de gobiernos estatales y de oficiales de juntas de control de contaminación para fortalecer su capacidad para supervisar, notificar y controlar la producción y, en particular, el uso no controlado de la industria química, y para suprimir el posible consumo en usos controlados. Se prevé realizar una serie de ocho talleres de nivel regional, con un costo total de 150 000 \$EUA;
- c) A fin de facilitar la reducción futura de la producción y las emisiones de CTC se prevé realizar un estudio, incluyendo evaluaciones de la situación técnica actual en las diferentes empresas y opciones para mejoras en la reducción de la coproducción de CTC durante la producción de clorometanos y una evaluación de la viabilidad de la conversión del CTC, con un presupuesto relacionado de 120 000 \$EUA;
- d) Dos actividades que facilitan el uso sostenible de alternativas al CTC en el sector de solventes, con un presupuesto total relacionado de 430 000 \$EUA;
 - i) Un estudio para examinar el mercado actual de alternativas al CTC, sus características técnicas y relacionadas con la salud y la seguridad, así como su disponibilidad, con miras a informar al gobierno y a sus organismos de reglamentación y a los usuarios de CTC acerca de estos importantes aspectos del uso de estas alternativas; y

- ii) Capacitación para usuarios finales para comprender los beneficios de las alternativas al CTC y superar los obstáculos técnicos y/o financieros que impiden su uso eficiente. Esta actividad está dirigida en particular a los usuarios industriales y finales en todos los subsectores, así como a los proveedores de alternativas y a la Célula del Ozono y los organismos de reglamentación del gobierno. En total, se llevarán a cabo 32 actividades de capacitación en diez lugares diferentes del país;
- e) Preparación y publicación de *A decade of ODS phase out*, una publicación centrada particularmente en la eliminación del CTC, con un costo total de 10 000 \$EUA; y
- f) Apoyo para una Unidad de gestión de programa, en particular para actividades continuas de dicha unidad para garantizar la vigilancia, documentación y sostenibilidad del funcionamiento. A medida que se acerque el cierre del proyecto, la Unidad de gestión de proyecto deberá realizar, además de tareas continuas de supervisión y gestión, diversas actividades relacionada con la finalización de actividades, para garantizar su terminación ordenada y su sostenibilidad. Estas actividades, que pueden extenderse más allá de fines de 2013, tienen un presupuesto total de 280 000 \$EUA.

Verificación para el año 2011

7. El marco de verificación para este plan de eliminación, que fue desarrollado por el Banco Mundial y del que el Comité Ejecutivo tomó nota, requiere que la verificación se base en las definiciones de producción y consumo del Protocolo de Montreal. También requiere que se cubran la producción y las importaciones y exportaciones totales anuales de CTC, así como el desglose de la producción de CTC en usos como materia prima y otros usos. Incluye la comprobación y convalidación de registros tales como registros de producción, relaciones entre producto y materia prima en la producción, cuotas y cantidad de las importaciones, registros de impuestos especiales y otros documentos relacionados.

8. La verificación se llevó a cabo en mayo y junio de 2012 y estuvo a cargo de un equipo de cuatro expertos de Mukund M Chitale & Co. Chartered Accountants, la firma que ha estado a cargo de este ejercicio durante los últimos cinco años. Dos de los miembros del equipo de verificación tienen una amplia experiencia en la industria química, mientras que los otros dos son expertos en contabilidad financiera.

9. Esta verificación tenía por objeto confirmar que la producción y el consumo de CTC para usos controlados en 2011 no hubiesen excedido el límite máximo permitido especificado en el acuerdo; es decir, cero toneladas PAO en cada caso. La metodología empleada consistió en verificar la producción y las importaciones de CTC desde el lado del suministro, y deducir del suministro total el CTC utilizado como materia prima en la producción, principalmente, de cloruro de ácido de dicloro vinil (DVAC). El saldo representaría el consumo de CTC para usos diferentes de materia prima controlados conforme al Protocolo de Montreal.

10. Antes de la visita a las empresas, el equipo de verificación recopiló información a través de la Oficina del Ozono del Ministerio del Medio Ambiente y Bosques, que remitió un cuestionario a cada productor y usuario de materia prima de CTC. Dichos cuestionarios luego fueron verificados durante las visitas en el terreno. El equipo de verificación visitó a los cuatro productores de CTC, nueve productores de DVAC (anteriormente, ocho) y un productor de monómero de cloruro de vinilo (VCM). Los hallazgos del equipo de verificación incluyen el nivel de producción de CTC total, las ventas para materia prima y usos controlados, el uso como materia prima y el balance de masa general.

11. Los hallazgos del equipo de verificación para 2011 en comparación con los dos años anteriores se muestran en el Cuadro 2 a continuación.

Cuadro 2: Hallazgos de las verificaciones desde 2009 hasta 2011

Año	2011	2010	2009
	(toneladas métricas)		
Producción total de CTC	17 740	15 223	11 248
Uso como materia prima	17 001	16 424	15 792
Importación	0	417	1 593
Aumento de las existencias	737	-785	-3 069
De la producción del año en curso	17 740	15 223	11 130
Ventas directas para usos diferentes de materia prima	0	0	113
Aumento de inventario desde 2004; situación al fin del año	0	48	48
CTC destruido	0	0	0
Exportación de CTC	0	0	0

Tomar nota: Debido a errores de redondeo, el balance de masa se muestra incorrectamente con una diferencia de 2 toneladas métricas (tm).

12. La verificación determinó que las ventas a usuarios para usos diferentes de materia prima fueron nulas (cero tm).

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA

OBSERVACIONES

13. En la versión revisada del plan de trabajo, en comparación con el plan tratado antes de la 67ª reunión, el Banco Mundial había eliminado tres elementos, a saber: un estudio sobre la gestión de residuos de CTC, auditorías de procesos de usuarios de CTC para generar recomendaciones para reducir las emisiones, y un mecanismo sostenible para supervisar la producción de CTC y su uso como materia prima. Estos fueron reemplazados por actividades dirigidas a pequeños usuarios de CTC como solvente. Dichas actividades se justifican principalmente debido a la índole muy extendida del uso de CTC en la India, a pesar del hecho de que el plan de eliminación había comprendido una importante y ejemplar campaña de sensibilización, investigación y capacitación para usuarios de CTC de pequeña escala. La Secretaría considera por lo tanto que esta actividad resulta admisible, y que está estrechamente relacionada con la eliminación de CTC estipulada en el acuerdo.

14. A fines de 2009, los productores de CTC tenían una cantidad de 48 toneladas PAO restantes de las reservas de 2004, que en dicho año ya se habían notificado como consumo, pero no habían sido utilizadas; en consecuencia, esta cantidad podría ser utilizada para usos diferentes de materia prima sin que constituyese consumo. Desde entonces, se había identificado en la contabilidad una cantidad original más grande de CTC para 2004. En el informe de verificación de 2010 se había notificado que durante 2010 no hubo ninguna cuota para usos diferentes de materia prima disponible para los productores de CTC. La Secretaría, con anterioridad a la 64ª reunión, había consultado al Banco Mundial si esto se debía a una política general de la India de no emitir ninguna cuota para usos diferentes de materia prima en el futuro, y señaló que, en ese caso, podría no ser necesario dar cuenta de las cantidades relacionadas por separado. El Banco Mundial respondió que la cuota para ventas para usos diferentes de materia prima estaba disponible como parte del programa de eliminación de CTC hasta 2009. Dado que se había completado el programa de eliminación, la Oficina del Ozono no ha emitido ninguna cuota para ventas

para usos diferentes de materia prima. El Banco Mundial informó en junio de 2011 que el Gobierno de la India no veía necesidad de mantener un registro de la cantidad relacionada con el consumo de 2004.

15. Con posterioridad a este intercambio, surgió una incertidumbre respecto al posible consumo de CTC usado en una planta de producción de VCM, creando una posible cuestión de incumplimiento de la India en relación con su uso de CTC. En ese entonces, la Secretaría había decidido mantener el registro de las cantidades de CTC relacionadas con el consumo de 2004 para el posible beneficio de la India en las deliberaciones acerca del uso de CTC para VCM. La cuestión del uso de CTC en la producción de VCM había sido luego resuelta provisionalmente en la decisión XXIII/7 de la Reunión de las Partes. La Secretaría también observó que, como parte de su informe sobre la marcha de las actividades de 2012, el Grupo de Evaluación Tecnológica y Económica había examinado el caso de la producción de VCM y había llegado a la conclusión de que el uso de CTC se podría caracterizar mejor como un uso para materia prima que como un uso de agente de proceso. Como resultado, coincidiendo con la información proporcionada por los verificadores, la Secretaría ha suprimido las 48 toneladas PAO de CTC restantes del consumo de 2004 de la supervisión de las cantidades de CTC, dado que esto no afecta el cumplimiento.

RECOMENDACIÓN

16. El Comité Ejecutivo pudiera considerar:

- a) Tomar nota del informe de verificación de 2011 para la eliminación del consumo y la producción de tetracloruro de carbono en la India;
- b) Aprobar el plan de trabajo para los fondos restantes en el plan de eliminación de tetracloruro de carbono para los sectores de consumo y producción en la India; y
- c) Pedir al Banco Mundial que, en el caso de que para el 31 de agosto de 2013 no se hubieran completado las actividades diferentes del apoyo a la Unidad de gestión de proyecto, o de que quedaran saldos sin comprometer, proporcione a la 71ª reunión del Comité Ejecutivo un informe acerca de la ejecución de las actividades aprobadas en la 68ª reunión, así como un plan para la asignación de los fondos restantes y para la terminación de las actividades en curso.
